Kids Fly Safe™
CARES® Airplane Safety Harness

www.kidsflysafe.com

Kids Fly Safe™
CARES® Airplane Safety Harness

Instrucciones de seguridad

A continuación se describen los pasos para instalar y desinstalar correctamente el CARES. Las siguientes indicaciones no están aprobadas si se da cualquier otro uso que no sea el que se indica en este manual

Limitaciones de instalación

Los siguientes apartados describen las limitaciones en la instalación del CARES:

A. FILA DE SALIDA DE EMERGENCIA. Este dispositivo no puede utilizarse en una fila de salida de emergencia ni en cualquier otro lugar donde esté prohibido sentar a un niño.

B. ORIENTACIÓN DEL ASIENTO. Sólo se puede utilizar en un asiento orientado hacia adelante. No utilizar este dispositivo en un asiento lateral.

C. TAMAÑO DE LOS OCUPANTES. Este dispositivo (tipo III) está diseñado para uso exclusivo de niños y niñas que pesen de 10 a 20 kilos, midan hasta 101,6 centímetros y puedan mantenerse sentados por ellos mismos.

D. RESTRICCIONES HINCHABLES. Está prohibido instalar y utilizar este dispositivo detrás de cualquier pared o asiento que tenga un dispositivo hinchable o airbag, o de cualquier asiento cuyo sistema de retención sea hinchable.

E. MESAS PLEGABLES. Cuando la mesa plegable situada en la parte trasera del asiento se encuentre en los laterales del asiento, instale el CARES por debajo de la mesa. Cuando la mesa plegable situada en la parte trasera del asiento esté guardada en una área empotrada, instale el CARES por encima de la mesa.

F. USO EN EL AUTOMÓVIL. No utilice este dispositivo en un automóvil. El sistema de retención CARES no se ha certificado para ser utilizado en automóviles.

G. SISTEMA DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS. Utilice el cinturón de seguridad del avión sólo para sujetar el CARES. Este tipo de dispositivo de retención infantil no está diseñado para usarse con ningún otro sistema o correa de sujeción unido al asiento o al avión.

H. Este dispositivo cumple con los estandartes mínimos de rendimiento que la FAA determina a través de requisitos y tests contemplados en sus *CRS Requeriments* de 19 de diciembre de 2005.

I. Consulte con la compañía aérea sobre requisitos adicionales. Las indicaciones y restricciones en el avión pueden variar.

ADVERTENCIAS

Pueden ocurrir GRAVES LESIONES O INCLUSO LA MUERTE si este sistema de seguridad no está instalado correctamente. Sólo se debe usar en un asiento orientado hacia adelante. Sujete este sistema de retención infantil con el cinturón del asiento del avión. Ajuste cómodamente las correas de este sistema de retención infantil a su pequeño. Siga TODAS las indicaciones de este sistema de retención infantil en el manual de instrucciones que adjunta el fabricante.

El pasajero puede llevar a bordo el sistema de retención CARES e instalarlo en el avión de acuerdo con la normativa de funcionamiento enmendada bajo el título 14 CFR 91.107, §121.311, §125.211 y §135.128

Para más información sobre cómo viajar de forma segura con niños, puede consultar *Flying with Children* en el apartado “Travelers” en **www.faa.gov**, o visitar **www.kidsflysafe.com**

FAA APPROVED IN ACCORDANCE WITH 14 CFR 21.305(d). APPROVED FOR AIRCRAFT USE ONLY.

Instrucciones para la mayoría de asientos estándar de avión

En los asientos que tengan la mesa plegada de forma plana (no empotrada) en la parte de atrás del asiento, como se muestra en la Figura 1, el CARES se debe instalar debajo de la mesa plegable, y se puede utilizar durante todo el vuelo.

1 Coloque al niño/niña en el asiento del avión en el que viajará. Baje la mesa plegable situada en la parte trasera del asiento. A continuación, bordee el asiento con el cinturón rojo de su CARES, como se indica en el Paso 1. El cinturón rojo debe estar colocado de forma que sean visibles la advertencia amarilla y la etiqueta de instalación.

2 Apriete el cinturón rojo deslizando el extremo, como se muestra en el Paso 2, hasta que el cinturón esté ajustado al asiento sin que lo apriete demasiado.

Sitúe el cinturón rojo justo por encima de los hombros del niño/niña. Apriete firmemente el cinturón rojo que bordea el asiento tirando de nuevo del extremo. Mueva un poco los tirantes para suavizar el exceso de presión del cinturón rojo.

Si el cinturón rojo está demasiado apretado, puede aflojarlo tirando de la correa corta negra (situada en el tensor de metal) en la dirección opuesta en la que ha apretado el cinturón rojo.

Vuelva a guardar la mesa plegable situada en la parte de detrás del asiento. La mesa cubrirá el cinturón rojo.

3 Verifique que los tirantes no estén girados. Afloje y alargue los tirantes apretando el botón gris de cada uno de los tirantes al mismo tiempo que estira de los extremos de los tirantes.

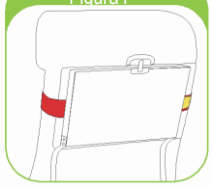
No abroche el clip central negro hasta el final del Paso 4.

4 Introduzca los extremos de los dos tirantes en el cinturón de seguridad del asiento, tal y como se muestra en el Paso 4. Asegúrese que su pequeño esté bien sentado.

Ajuste el cinturón de seguridad del asiento a la cintura del niño. Abroche el clip central.

5 Alinee los dos tirantes verticalmente, y ajústelos estirando el extremo de la cinta negra, situada debajo del mecanismo gris de cada uno de los tirantes, al mismo tiempo que lo presiona, como se muestra en el Paso 5. Para verificar que su pequeño está correctamente asegurado, por favor compruebe que todas las correas están firmemente abrochadas. Para finalizar la instalación, alinee el clip central. Si los tirantes están demasiado apretados, aflójelos y alárguelos apretando el botón gris de cada uno de los tirantes al mismo tiempo que estira de los extremos de los tirantes.

Figura1



Paso 1

Paso 2

Paso 3

Paso 4

Paso 5

Instrucciones para salir del asiento

Paso 6

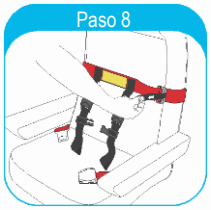
6 Para liberar a su pequeño del sistema de sujeción CARES, abra la hebilla del cinturón de seguridad del asiento, como se muestra en el Paso 6. Después deslice los extremos de los tirantes y extráigalos del cinturón del asiento.

7 Suelte el clip central, como se muestra en el Paso 7, y deje que su pequeño se levante del asiento.

8 Para quitar el CARES del asiento, deslice la cinta negra situada en el tensor de metal para aflojar el cinturón rojo, tal y como se muestra en el paso 8.

Paso 7

Paso 8



Para salir del asiento en situaciones de emergencia

Figura 2

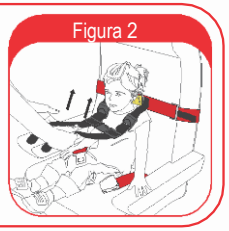


Fig.2 En caso de emergencia, suelte el cinturón del asiento y estire de los tirantes pasando el clip central por encima de la cabeza de su pequeño tal y como se muestra en la Figura 2.

Instrucciones para otros tipos de asientos de avión

Figura 3

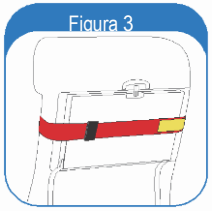


Fig.3 Asientos con una mesa empotrada –es decir, con una mesa guardada en una cavidad con los laterales empotrados rígidos. Instale el cinturón rojo del CARES por encima de la mesa, como se muestra en la Figura 3.

Consulte los Pasos 2 a 5 anteriores para continuar con la instalación. (Nota: la mesa quedará guardada.) El sistema de sujeción se utiliza mientras el avión circula en tierra, despega, aterriza y siempre que el capitán del avión indique que se debe abrochar el cinturón. Si la persona sentada detrás desea utilizar la mesa, retire cuidadosamente el sistema, baje la mesa y vuelva a instalar el CARES tal y como lo ha hecho previamente.

Kids Fly Safe™
CARES® Airplane Safety Harness

CARES se ajusta a la patente de los Estados Unidos número 6,402,251.
©2013 Kids Fly Safe. CARES y el logo de Kids Fly Safe son marcas comerciales de AmSafe, Inc. Todos los derechos reservados.
www.kidsflysafe.com